

**UJEDINJENE
NACIJE**



Međunarodni sud za krivično gonjenje
osoba odgovornih za teška kršenja
međunarodnog humanitarnog prava
počinjena na teritoriji bivše
Jugoslavije od 1991. godine

Predmet br. IT-05-88/2-PT

Datum: 2. mart 2009.

Original: engleski

PRED PRETRESNIM VIJEĆEM II

Rješeva: sudija Kimberly Prost, pretpretresni sudija

V.d. sekretara: g. Hans Holthuis

Nalog od: 2. marta 2009.

TUŽILAC

protiv

ZDRAVKA TOLIMIRA

JAVNO

**NALOG U VEZI S ODGOVOROM NA ZAHTJEV TUŽILAŠTVA U VEZI S
DUŽINOM PRETPRETRESNOG PODNESKA**

Tužilaštvo:

g. Peter McCloskey

Optuženi:

Zdravko Tolimir

Prijevod

JA, KIMBERLY PROST, sudija Međunarodnog suda za krivično gonjenje osoba odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Međunarodni sud);

RJEŠAVAJUĆI po "Pretpretresnom podnesku tužilaštva na osnovu pravila 65ter(E)", koji je podnesen kao zapečaćen 28. novembra 2008. (dalje u tekstu: Pretpretresni podnesak);

IMAJUĆI U VIDU da je tužilaštvo u Pretpretresnom podnesku iznijelo zahtjev da mu se dopusti da prekorači propisano ograničenje broja riječi za pretpretresne podneske (dalje u tekstu: Zahtjev);¹

IMAJUĆI U VIDU da Pretpretresni podnesak još nije preveden na bosanski/hrvatski/srpski jezik (dalje u tekstu: b/h/s);

IMAJUĆI U VIDU da sam na statusnoj konferenciji 27. februara 2009. izdala usmeni nalog koji će biti pismeno potvrđen u vezi s rasporedom iznošenja argumenata optuženog koji se odnose na Zahtjev;²

NA OSNOVU pravila 126*bis* Pravilnika,

OVIM NALAŽEM da optuženi svoj odgovor na Zahtjev može dostaviti u roku od sedam dana od dana prijema prijevoda Pretpretresnog podneska na b/h/s jezik;

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu je engleska verzija mjerodavna.

/potpis na originalu/
Kimberly Prost,
pretpretresni sudija

Dana 2. marta 2009.
U Haagu,
Nizozemska

[pečat Međunarodnog suda]

¹ Pretpretresni podnesak, par. 2.

² T. 236 (27. februar 2009.).